

JOHANU 14 ẹṣẹ 1

JOHN 14 VS 1

On the night He was betrayed... while they were still in the upper room, Jesus said to His disciples:

¹Let not your heart be troubled (...after Judas left the Passover gathering to complete his treacherous act, Jesus spoke plainly to His disciples; and John, the disciple whom Jesus loved... he records more fully Jesus final words which were dinned in their ears that night. Jesus is a good Teacher... He expects His students to learn and individually apply His lessons to their lives. Jesus said)

Let not your heart be troubled (...back in chapter 8, Jesus had already said: *If ye continue in My word... then are ye My disciples indeed; And ye shall know the truth, and the truth shall make you free.* It was religious hypocrites, lovers of their traditions... who wanted to argue with Him, and take up stones to kill Him)

(Jesus said to His disciples...)

Let not your heart be troubled: ye believe in God, believe also in Me (...in other words, you rightly placed your confidence in God; trust Me also with what I tell you)

²In my Father's house (...this Greek phrase is: *en te oikia ton Patros mou*...more literally: *in the house of the Father of me*. In John's gospel... of the 126 times this word for Father is used, 118 times it is Jesus talking about His Father; a real Father... who really lives in heaven)

In my Father's house (...and notice, Jesus is not talking about that brick and stone building in Jerusalem. The last time He was there... He disowned that place... and said, to those religious hard heads... *Your house—not his Father's house... is left to you a waste.*

I bet where His Father lives is a place where they are merry; and make merry, and be glad. I bet it's the happiest place in the whole universe! You know, Jesus likes His Father, a lot! Where on earth did we ever get the idea that His Father... was mean?

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Ni ale ti o keréjé ré... nigba ti nwọn si tun wa ni oke iyara, Jesu só wi fun awọn ọmọ-ehin:

¹Máše jẹ ko okan re wa ni idaru (...lèhin ti Judasi kuró ni lèrékojá apejo lati pari ibi igbese ré, Jesu sò gbangba si ọmọ-ehin rẹ: ati Johanu, ẹyìn tí Jesu féràn... o si sé akésí siwaju ni kikun ọrọ iparí eyi ti Jesu so fun won ni kile si etí wọn ti ti di ale. Jesu ni Olùkònì ti o dara... Ó retí pé kí awọn omo ile re lati ko eko leyo leyo ko de sí ni waye itumo ni ayé wọn. Jesu wi)

Máše jẹ ko okan re wa ni idaru (...pada ni ipin 8, Jesu ti wi tèle: *Ti o ba tesiwaju ninu ọrọ mi... ki o si wa ni ọmọ-ehin mi nitötö: Ki ẹnyin o si mọ otítö, otítö yi si ma tu yin silé.* O je esin agabagebe, awọn ololufe aşa ti won... ti o fe jiyan pelu ré, ati awon ti won fé gbé okuta lati pa ọ)

(Jesu si wi fun ọmọ-ehin rẹ ...)

Jẹ ko ọkàn nyin idàru: ki ẹ gbà Ọlorun gbo, ki e si gba emi na gbọ (...ni ọrọ miiran, ki o si iberu ti o ba gbe igbekele rẹ fun Ọlorun; igbékéle oro ohun ti mo wi fun nyin)

²Ninu ile Baba mi (...yi Greek gbolohun ni: *en te oikia ton Patros mou*... dié gangan: *ni ile ti awọn Baba te mi.* Ninu Johanu ihinrere... ti awọn 126 igba yi ọrọ fun Baba ti nlo, 118 igba ti o jẹ Jesu sọrọ nipa Baba re; Baba gidi... ti o ngbe ni ọrun gidi)

Ninu ile Baba mi (...ati sé akiyesi, Jesu ti ko sọrọ nipa biriki ati okuta ni ile Jerusalemu. Ni ikehin akoko ti o dè be gbehin ... O si sé ibi yen ... o si wipe, si awon esin lile olori... *ile Baba rẹ ko ile ti tie ni ... ti wa ni egbin.*

Mo ta tẹtẹ nipe ibi ti Baba rẹ ngbe ni ibi ti nwọn ma wa ni ariya; ki o si sé ariya, ki o si wa ni idùnu. Mo ti le ta tẹtẹ wipé ibé ni ibi idùnu jo lo ni gbogbo àgbáyé! O mọ wipe, Jesu feran Baba re, lopolopo! Nibo ni aiye yin lati gbo awọn agutan pe Olorun Baba... si binu?

JOHANU 14 ẹṣẹ 1

JOHN 14 VS 1

Obviously from someone powerful enough to twist the scripture. It is interesting to note: NEVER once... do we read that Jesus is afraid of His Father. Rather, Jesus greatly loves His Father... and wants us to love His Father... who is our Father, too. And Jesus, the night He was betrayed, is going to tell us about where His Father lives... and it's not in brick and stone buildings... that look like mausoleums... made with hands)

(He says...)

In my Father's house are many 'mansions' (...actually, that's not the best translation. The Greek word is: *mone*... it is a noun... used twice in scripture—only in this chapter. The word means: *a place to live; a place to call home—many mone*... I bet in heaven, every place has a spectacular room with a view. Jesus is using earthly terms to describe the heavenly reality. But they already grew up learning from prophet Isaiah... *No eye has seen; no ear has heard; neither has it entered the imagination of man... all that God has prepared for those who love Him!*)

In my Father's house are many... places to call home:

if it were not so, I would have told you (...and because Jesus is a little different than us, He did not sound like the religious or political leaders of His day. He is not speaking about some wishful dream He fabricated—the result of smoking something weird; Jesus always speaks truth!)

if it were not so, I would have told you.

I go to prepare a place for you (...and for the past 2,000 years, Jesus has been a little busy, building His church... the one that He is Head over)

³And if I go and prepare a place for you,

**I will come again, and receive you unto Myself;
that where I am,
there ye may be also.**

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

O han ni lati ṣenikan alagbara to lati lilò awọn iwé mimọ. O ti wa ni lati ṣe akiyesi awon: MASE lèkèkan... se a ka pe Jesu bẹru Baba re. Kàkà bẹ, Jésù gidi gidi féràn Baba rẹ... o de si fe wa lati ni ife Baba re... ti o jẹ Baba wa, na. Ati Jesu, ni ale ti o si wa fi, ni lilò lati so fun wa nipa ibi ti Baba re ngbe... ko se ninu biriki ati okuta ile... ti o jo sare ... ṣe pèlu ọwọ)

(O si wi pe ...)

Ni ilé Baba mi ni ọpọlọpọ 'mansions' wa (...kosi, ti n ko ti o dara ju translation. Giri ki ọrọ ni: *mone*... o jẹ a ọrọrúkọ náà... o lo lemeji ni iwe mimoni kan ninu ori ipin yi. The ọrọ tumo si: a ibi ti agbe; a ibi lati pe ni ile—**ọpọlọpọ mone**... Mo le ta tẹtẹ ni ọrun, ibi gbogbo ni o ni iyanu yara pèlu a wo. Jesu ni lilò awọn ofin ti aiye lo lati se apejuwe awọn ọrun otito. Sugbon won dagba pelu eko woli Isaiah... Ko si oju ti ori; ko si eti ti ogbọ: *beni kò si inu ti awọn ịro ... gbogbo ohun tí Olorun ti pese sile fun awon ti o ni ife re!*)

Ni ile Baba mi ọpọlọpọ ni o wa... ibiti lati pe ni ile:

ti ko ba je bẹ, emi iba ti sọ fun nyin (... ati nitori pe Jesu ni a kekere kan ti o yatọ si wa, On kò si dun bi awọn esin tabi oselu olori ti re ọjọ. ko si ti wa lati soro nipa diẹ ninu awọn ireti ala ti a se O si se awọn esi- ti nrú nkankan isokuso; ni Jésù máá sọrọ otito!)

ti ko ba je bẹ, emi iba ti sọ fun nyin.

Mo lọ lati nlo ipèse àye sile fun nyin (...ati fun awọn ti o ti koja 2.000 odun, Jesu ti wa ni nšíšẹ kekere, kan ile ijo re... awọn ọkan ti O si jẹ olori won)

³Bi mo ba si lọ se ipèse ibi fun nyin,

Emi o tún pada wá, lati gba yin fun arami;

pe nibiti emi ba wà,

nibẹ ni ẹnyin ma wa nibe pelu mi.

JOHANU 14 ensex 1

JOHN 14 VS 1

4 And where I go ye ‘know’ (...in Revelation 20-22 this word is used many times: we read verses like: *I saw the dead both small and great stand before God; I saw a new heaven and earth; and again, I saw the holy city; new Jerusalem.* It is clearer to say: *ye see, or ye perceive*),

where I go you perceive, and the way you perceive.

5 Thomas saith unto him, Lord, we perceive not whither thou goest;

and how can we perceive the way?

6 Jesus saith unto him, I am the Way, the Truth, and the Life: no man cometh unto the Father, but by Me.

7 If ye had ‘known’ Me (...this word is: *ginosko*... it is why we go to school: to learn; and to know)

**If ye had known Me, ye should have known my Father also:
and from henceforth ye know Him, and have seen Him.**

8 Philip saith unto him, Lord, show us the Father, and it sufficeth us (...prophet Isaiah already said 800 years earlier...*that a Child would be born; a Son would be given. He would be a Wonderful Counselor; a Mighty one; an everlasting Father; a Prince of peace. The zeal of the LORD of Hosts would make it happen.* If they didn't know; they should have known)

9 Jesus saith unto him,

Have I been so long time with you,

and yet you have not known Me, Philip?

he who has seen Me has seen the Father;

and how do you say then, Show us the Father?

10 Do you not believe that I am in the Father,

and the Father in me?

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

4 Ati ibi ti emi lọ ẹnyin mọ (...ninu Ifihan 20-22 yi orọ ti wa ni lo ọpolopo igba: a ka ẹṣe bi: *Mo si ri awọn okú mejeeji kekere ati nla imurasilé ṣaaju ki Olorun: emi si ri ɔrun titun kan ati aiyé; ati lèṣkansi, Mo si ri awọn ilu mimo; Jerusalemu titun.* O ti wa ni die ko láti sọ pé: ẹnyin ri, tabi ẹnyin woye),

ibi ti emi lọ ẹnyin woye, ati awọn ọna ti ẹnyin woye.

5 Tomasi wi fun u pe, Oluwa, a woye ibiti o gbe nlọ;

ati bi a ti le woye awọn ọna?

6 Jesu wi fun u pe, Emi ni Ona, awọn Otito, ati awọn Àye: ko si enyan ti wá sọdọ Baba, sugbon nipa mi.

7 Bi ẹnyin ba ti ‘mọ’ emi (...o ṣoro na ni: *ginosko*... o je idi ti a lọ si ile-iwe: lati ko eko; ati lati mọ)

Bi ẹnyin ba ti mọ emi, o yé ki o e mọ Baba mi na:

ati isisiyi yi ni ẹnyin mọ ọ, ẹ si ti ri.

8 Filippi wi fun u pe, Oluwa, fi Baba hàn wá, ati awọn ti o si to fun wa (...Isaiah woli... so tẹlẹ wi pe 800 odun sẹyin... *pe a Omode kan obo; a Ọmọ yoo wa fun. Oun ma lyanu Oludamoran; Oludumare ọkan; ainipékun Baba; Omo Alade alafia. The itara ti OLUWA ti ogun yoo şe awọn ti o şélé.* Ti o ba ti nwọn kò mọ: nwọn yé ki o ti mọ)

9 Jesu wi fun u pe,

Nje mo ti ki igba pipẹ pẹlu nyin,

sibẹ iwọ kò mọ mi, Filippi?

ẹniti o ba ti ri mi, o ti ri Baba;

ati bi iwọ ha ti, fi Baba ẹ hàn wa?

10 Iwọ kò gbagbọ pe, Emi wà ninu Baba,

ati awọn Baba wà ninu mi?

JOHANU 14 ẹṣẹ 1

JOHN 14 VS 1

the words I speak to you I speak not of myself:

but the Father who ‘dwells’ in Me (...this word is: *meno...* It’s a verb built on the word: *mone...* that we looked at earlier in this chapter; it means, *to live in, to reside in, to move in*)

but the Father who moves in Me (...who *makes home in Me*),
He does the works.

¹¹ Believe Me that I am in the Father, and the Father in Me:

or else believe Me for the very works' sake (...Jesus assures Phillip, they are confident that He does the works of the Father; and they are confident that the works which are done... could only be from God the Father.

If they have a difficulty knowing how... the Father and He work together; not to worry. They prefer each other, They love each other a lot, and They know how to work out who gets credit for what! And it's as if Jesus is letting Phillip know – THEY don't split hairs!)

Verse ¹² Verily, verily (...literally)

Amen! Amen! (...again, Jesus is signing His eternal Name to what He will say next),

I say unto you,

He that believeth on Me,

the works that I do shall he do also;

and greater works than these shall he do; because I go unto my Father.

¹³ And whatsoever ye shall ask ‘in My name’ (...what we ask, representing Jesus. This verse repeated 7 times in the following chapters... is not:

whatever we ask representing our desires. His disciples grew up knowing: Psalm 37.

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

awọn ọrọ ti mo sọ fun nyin ni ko je ti ara te mi:

ṣugbọn Baba ti 'ba si ngbé' ni enu mi (...ọrọ yi ni: *meno ...O ni a-ise itumọ ti lori awọn ọrọ: mone ... ti a wò ni seyin ninu ori ipin yii; o tumo si, lati gbe ni, lati ni ile ni, lati wole ni)*

ṣugbọn Baba ti o wole ni (...ti *o mu iki ile ni emi*),

O si nṣe işe.

¹¹ Gbà mi gbo pé mo wà ninu Baba, Baba si wa ninu mi:

tabi ohun miiran gbà mí fun awọn işe ti mo se (...Jesu dá Filippi loju, ti won ba wa ni igboya pe Oun se işe awọn Baba: nwọn si ni o wa igboya pe awọn işe ti ohun şe... nikān wa lati Olorun Baba.

Ti wọn ba ni a isoro bi ... Baba ati ki o si şışe pö; ko lati dààmú. Wọn fę kókán miiran, Nwọn feran arawon lopolopo, ati Wọn mọ bi o lati şışe jade ti on ni gbese fun ohun ti! Ati awọn ti o ni bi ti o ba Jesu ti wa ni je Fillip mọ—WỌN ko pin irun!)

Esẹ ¹² Lōtọ, lōtọ ni (...gangan)

Amin! Amin! (...Lékansi, Jesu si korin wa ni wíwolé ayérayé rę oruko si ohun ti Oun yoo sọ tókàn),

Mo wi fun nyin,

Eniti o ba gbà mi gbó,

işe ti emi nṣe ni o si ma şe pēlu;

ati işe ti o tobi ju wonyi lọ ni yio si şe; nitoriti emi nlọ sọdọ Baba mi.

¹³ Ati ohunkohun ti ḥenyin ba si bère 'ni orukọ mi' (...ohun ti awa ba bère, o nsoju Jesu. Aayiyah tun 7 igba ni awọn ori- ipin... ni ko:

ohunkohun ti awa ba beere nsoju ṥòngbè wa. Ọmo- ḥein rę dagba soke mọ: Orin Dafidi 37.

JOHANU 14 ẹṣẹ 1

JOHN 14 VS 1

I bet they could sing from memory the first 7 verses... with all its action words... starting with: *fret not; trust in the Lord, and do good; delight thyself in the Lord; and He shall give thee... the desires; commit thy way unto the Lord; trust also in Him; rest in the Lord, and wait patiently for Him.*

Jesus does not suggest that every desire which comes into our heart and mind is automatically from the Lord... and then we like little birdbrains chirp: *In Jesus' name...* which always sounds more like: *Polly want a cracker?!*,

whatever ye shall ask... representing Me
(...regarding His agenda for the church He is building... including daily picking up our cross... and denying our self, dying to our selfish needs. Paul wrote of the last days: *Perilous times are at the door... when men shall be lovers of self, rather than lovers of God*)

whatever ye shall ask... representing Me

that will I do, that the Father may be glorified in the Son.

¹⁴**If ye shall ask any thing... in My name** (...truly representing Me),

I will do it (...remember: Jesus earlier said: *If it were not so, I would tell you.*

Obviously, many wonder why their prayers go answered. Many... mostly those... who neither pick their cross up daily, nor ever relearn... to deny themselves daily... they wonder why God the Father is silent... so often. Well, the answer is simple: because He is! He has no need to show off; and He won't violate His word... no matter how wonderful we may think we are. As Dr. Dallas Willard said, the Eternal God, our Father is powerful. And if His power is anything like electricity... then He is also dangerous... and we had better learn how to approach Him correctly)

(Jesus said the night He was betrayed...)

If ye shall ask any thing... representing Me,

I will do it.

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Mo le ta tẹtẹ pe won le körin lati iranti awọn akoko 7 ẹṣẹ... pẹlu gbogbo awọn oniwe-igbese ṽo... bere pẹlu: *dààmú ko; gbekele ninu Oluwa, ki o si ma se rere; didùn si ara rẹ ninu Oluwa; yio si fun ṽo... àwọn ife; dá ṽona rẹ fun Oluwa; gbekele tun ninu Re; sinmi ninu Oluwa, ki o si fi sùúrù dúró fun Un.*

Jesu ko ni daba wípe gbogbo eyi ti o wa sinu ife ọkàn wa ati okan je laifowoyi lati Oluwa... ati lehinna ti a fẹ kekere okan kekere: *Ni Jesu oruk... eyi ti nigbagbogbo dun siwaju sii bi: Polly fẹ a cracker?!*),

ohunkohun ti ẹnyin o bère... aṣoju osise mi (...nipa Re agbese fun awọn ijo O ti wa ni llé... pẹlu ojoojumọ kíkó soke agbelebu wa... ati ifara, ku si wa amotaraenikan aini. Paulu kowipe ti awọn kehin ọjo: *lewu igba ni o wa ni awọn ẹnu-ọna ... nigbati ọkunrin yio si je awọn ololufẹ ti ara won, ju awọn ololufẹ ti Olorun*)

ohunkohun ti ẹnyin o bère... aṣoju osise mi

Mo ti yoo ṣe, pe a yìn Baba logo ninu Ọmq.

¹⁴**Bi ẹnyin ba bère ohunkohun yio... ni orukọ mi** (...iwongba ti o nsoju osise mi),

Emi o ṣe (...ranti: Jesu sèyin sò pé: *Ti o ba je bẹ, Emi yoo so fun o.*

O han ni, opolopo awọn eniyan beré idì ti adura won si dahùn. Opolopo awọn... okeene awon... ti o bẹni gbe wọn soke agbelebu ojoojumọ, tabi lailai... relearn lati sè ara wọn ojoojumọ... nwọn si iyanu idì ti Ọlòrun Baba si panumo... ki igba. awọn idahun si rorun: nitoripe Oun ni! O ni ko si ye lati fi si pipa; ati awọn Oun yoo ko ni rú ṽo rẹ... ko si bi iyanu a le ro ti a ba wa. Bi Dr. Dallas Willard si wípe, Ayéráyé Ọlòrun, Baba wa je alagbara. Ati ti o ba Agbára rẹ je ohunkohun bi ina ... O si tun je Ijamba... ati awọn ti a ti dara ko ona bi lati su ti tọ)

(Jesu wi ni ale ti ohun keréjé ré...)

Bi ẹnyin ba bère ohunkohun... nsoju osise mi,

Emi o ṣe.